

SATIN ALMA GENEL HÜKÜM VE KOŞULLARI

Burada belirtilen genel hüküm ve koşullar (“Hüküm ve Koşullar”) işbu sipariş formunun (“Sipariş Formu”) ayrılmaz bir parçasını teşkil etmekte olup Sipariş Formu kapsamında mal/hizmet tedariki aksine açık ve yazılı bir mutabakat olmadıkça sürece her daim işbu Hüküm ve Koşullar’a tabidir.

1. Amaç

İşbu Hüküm ve Koşullar, Takeda İlaç Sağlık Sanayi Ticaret Limited Şirketi (“Alıcı” veya “Takeda”) tarafından, bir Sipariş Formu kapsamında belirlenen tedarikçi ya da hizmet sağlayıcıdan (“Tedarikçi”) mal ve/veya hizmet alımına (“Ürün(ler)/Hizmet(ler)”) ilişkin tüm ticari işlemler için uygulanacaktır. Bu Hüküm ve Koşullar ile Sipariş Formu birlikte “Sipariş”i oluşturur. Alıcı ile Tedarikçi arasında, Sipariş kapsamında sunulan aynı mal veya hizmetleri kapsayan, Sipariş’ten önce veya bağımsız olarak akdedilmiş ve zaman zaman tadil veya ek protokollerle güncellenmiş bir hizmet sözleşmesi veya satın alma/tedarik sözleşmesi gibi başka bir sözleşme (“Sözleşme”) mevcutsa, söz konusu mal veya hizmetlerin alımı bu Sipariş ve ilgili Sözleşme uyarınca yürütülür. Bahsi geçen belgeler arasında herhangi bir çelişki olması durumunda, öncelikle ve sırasıyla (i) Sözleşme; (ii) Sipariş Formu; ve (iii) işbu Hüküm ve Koşullar altında yer alan düzenlemeler esas alınacaktır. Bu Sipariş’e uygulanacak ilave veya farklı hükümler Sipariş Formu’nun ön yüzünde veya bu Sipariş’e ekli bir belgede belirtilebilir ve çelişki durumunda bu ilave veya farklı hükümler işbu Hüküm ve Koşullar’a üstün gelecektir.

2. Sipariş Onayı

Taraflar, Takeda tarafından tanzim edilen Sipariş Formu’nun aralarında Ürünler’e/Hizmetler’e dair yürütülen bir dizi yazışma ve/veya görüşmenin sonucu olduğu hususunda mutabıktırlar. Bu itibarla Tedarikçi, (i) ilgili Sipariş Formu’nun kendisine iletilmesinden itibaren 2 (iki) işgünü içerisinde Sipariş Formu’na dair itirazlarını ve/veya Sipariş’i reddettiğini bildirmemiş olması; veya (ii) Sipariş Formu ve/veya işbu Hüküm ve Koşullar’a dair herhangi bir itiraz bildirmeksizin Ürünler’i/Hizmetler’i tedarik etmiş olması ve/veya Ürünler’in/Hizmetler’in sunumuna başlaması durumunda, Sipariş Formu’nda yer alan Ürünler’i/Hizmetler’i işbu Hüküm ve Koşullar ile ilgili Sipariş Formu’nda yer alan hususlara uygun şekilde tedarik etmeyi kabul ve taahhüt etmiş sayılacaktır.

İşbu Hüküm ve Koşullar Alıcı tarafından tanzim edilerek iletilen Sipariş Formu’nun ayrılmaz bir parçasıdır ve Alıcı tarafından Ürünler’e/Hizmetler’e ilişkin olarak bu Hüküm ve Koşullar’da bir Sözleşme kurulmasına dair Tedarikçi’ye gönderilmiş bir icap teşkil eder. İşbu Hüküm ve Koşullar, taraflarca (ayrı bir Sözleşme ve/veya tadil metni akdedilmesi yoluyla) bu koşullarda yazılı şekilde herhangi bir değişiklik yapılmadıkça sürece, Ürünler’e/Hizmetler’e dair taraflar arasındaki anlaşmanın bütününi teşkil eder ve Sipariş Formu’na konu olan Ürünler/Hizmetler açısından taraflar arasındaki ilişkinin bu Hüküm ve Koşullar’a tabi olduğu kabul edilir. Tedarikçi tarafından sunulan herhangi bir teklif, fiyat teklifi, ihale teklifi, maliyet tahmini, teyit, onay veya fatura dâhil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın herhangi bir belgede yer alan başka hiçbir hüküm, işbu Sipariş’in hükümlerini hiçbir şekilde tamamlamamaz, değiştiremez, hükümsüz kılamaz ve Alıcı açısından bağlayıcılık teşkil etmez; Alıcı bu tür tüm hüküm ve koşulları açıkça reddeder. Tedarikçi tarafından Alıcı’ya sunulan herhangi bir satın alma siparişi, teklif veya diğer yazışmalarda Tedarikçi’ye ait hüküm ve koşullar yer alması hâlinde, Alıcı’nın bu tür bir siparişi, teklifi veya yazışmayı kabulü, anılan hüküm ve koşulları kabul ettiği şeklinde yorumlanmayacaktır.

Ürünler’e/Hizmetler’e dair mutabık kalınan teslim tarihi, Tedarikçi’nin (Sipariş Formu’nu yazılı şekilde onaylaması ya da yukarıda ilk paragrafta yer verildiği üzere zımnen kabul etmesi yoluyla) Sipariş’i onaylaması ile birlikte bağlayıcı hale gelecektir. Alıcı, bahsi geçen bağlayıcı hale gelme anına kadar herhangi bir bedel ya da ceza ödemeksizin Sipariş’i iptal etme hakkına sahiptir. Sipariş onayı, yazılı olarak bildirildiği hallerde en azından miktar, fiyat, teslimat koşulları, Alıcı tarafından verilen siparişin sipariş numarası, kur, teslim yeri, siparişi veren bölüm/kişi ve Ürün/Hizmet için Alıcı tarafından iletilen açıklamalara dair bilgileri içermelidir. Sipariş Formu ile Sipariş onayı arasında herhangi bir çelişki olması durumunda, taraflar arasındaki sözleşmesel ilişki, işbu Hüküm ve Koşullar da dahil olmak üzere Alıcı’nın Sipariş Formu’na tabi olacaktır. İlave veya farklı hüküm ve koşullar içeren herhangi bir onay beyanı, söz konusu ilave veya farklı hüküm ve koşullara ve Tedarikçi’nin belgelerinde yer alan aksi yöndeki herhangi bir ifadeye bakılmaksızın, işbu Sipariş’te yer alan Hüküm ve Koşullar’ın kabulü olarak değerlendirilecektir. Ancak, bu tür hüküm ve koşullar, yalnızca Alıcı’nın yetkili bir temsilcisi tarafından yazılı olarak açıkça kabul edilmesi (veya bu Sipariş üzerinde Tedarikçi’ye ait hüküm ve koşulların açıkça atıfla dahil edilmesi) halinde geçerlilik kazanır.

3. Değişiklikler:

Alıcı, Tedarikçi’ye yazılı bildirimde bulunmak suretiyle işbu Sipariş’te dilediği zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar; bu değişiklikler, spesifikasyonlar, tasarımlar, paketleme veya sevkiyat yöntemleri, sipariş miktarı, varış noktaları ve teslimat takvimleri gibi hususları kapsar, ancak bunlarla sınırlı değildir. Bu tür değişikliklerin,

Tedarikçi'ye ödenecek bedel veya ifa süresi üzerinde etkisi olması halinde; fiyat, teslimat takvimi veya her ikisi açısından hakkaniyete uygun bir uyarlama yapılır. Tedarikçi'nin bu uyarlama talebini, Alıcı'nın Sipariş'e ilişkin yaptığı değişikliği tebliğ aldığı tarihten itibaren en geç on (10) iş günü içinde yazılı olarak iletmesi gerekmektedir. Tedarikçi, işbu paragraf hükümlerine tabi olarak söz konusu değişiklikleri kabul etmeyi taahhüt eder. Tedarikçi, Alıcı'nın önceden yazılı onayı olmaksızın işbu Sipariş'te herhangi bir değişiklik yapamaz.

4. Fiyat

Sözleşme ya da Sipariş Formu'nda aksine bir yazılı düzenleme yer almadığı sürece, Ürünler'e/Hizmetler'e dair tüm fiyatlar Alıcı'nın yerel para birimi üzerinden sabit fiyat olarak belirlenmiş olup, hiçbir şekilde artışa tabi değildir. Alıcı'nın önceden yazılı onayı olmaksızın (taşıma, ambalajlama, etiketleme, gümrük vergileri ve benzeri kalemler dâhil olmak üzere) Alıcı'dan herhangi bir ek ücret talep edilemez. Fiyatlara, muafiyet kapsamında olan herhangi bir satış veya kullanım vergisi dâhil değildir ve Alıcı bu tür vergiler için faturalandırılmaz. Tedarikçi, işbu Sipariş'in geçerliliği süresince aynı Ürünler'e/Hizmetler'e ilişkin fiyatlarında indirim yaparsa, bu Sipariş kapsamında uygulanan fiyatları da aynı oranda düşürmeyi kabul eder.

5. Faturalama ve Ödeme

Taraflarca aksine mutabık kalınmadığı ve Sipariş Formu ya da Sözleşme'de belirtilmediği sürece, ödemeler fatura tarihinden veya Alıcı'nın Ürünler'i/Hizmetler'i kabul ettiği tarihten hangisi daha geç ise, bu tarihten itibaren 90 (doksan) gün içinde yapılacaktır. Sipariş Formu ve/veya Sözleşme'de ödeme vadesi olarak farklı bir gün belirlendiği durumlar saklıdır.

Ödeme yapılması Ürünler'in/Hizmetler'in her türlü ayıptan arı şekilde eksiksiz teslimi koşuluna bağlıdır ve Türkçe ya da İngilizce fatura tebliğ edilmesi kaydıyla süresinde ödeme yapılacaktır. Faturalar Sipariş Formu numarası ve Alıcı e-mail bilgisi de dahil olmak üzere en azından sipariş onayında yer alan tüm bilgileri içerecektir (bkz. madde 2 "Sipariş Onayı"). Buna ilaveten faturalar KDV, her türlü vergiler ve harçlar, ambalajlama, teslimat, kurulum, belgelendirme, ilk kullanıma hazırlama, test, onay, sertifikasyon ve sair masraflara dair açık bilgileri içerecektir.

Faturalar, yürürlükteki KDV mevzuatı uyarınca uygulanacak KDV ve harçlar hariç olmak üzere Ürünler'e/Hizmetler'e dair birim fiyatları içerecektir. İthal edilen Ürünler'e/Hizmetler'e dair faturalar standart gümrük ve vergi otoritesi numarasını da içerecektir. Taraflar aksine yazılı olarak mutabık kalmadığı sürece, Alıcı'nın gümrük resim ve harçlarının iadesini Tedarikçi'den talep etme hakkı saklıdır.

Alıcı'dan ödeme alınmasını müteakip, Tedarikçi her bir alt yüklenicisine derhal eksiksiz ödeme yapacak ve alt yüklenicilerin de kendi alt yüklenicilerine aynı şekilde gecikmeksizin ödeme yapmalarını sağlayacaktır.

Taraflarca doğrudan yabancı para cinsinden ödeme üzerinde mutabık kalınmadığı sürece, Alıcı ve Tedarikçi arasında yabancı para cinsinden mutabık kalınan tutarlar, ilgili tutarın ödeme tarihi/saati itibarıyla Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası tarafından ilgili yabancı para için en son açıklanan efektif alış kuru üzerinden hesaplanacak Türk Lirası karşılığı olarak ödenecektir.

6. Teslimat

Taraflarca aksine mutabık kalınmadığı ve Sipariş Formu ya da Sözleşme'de belirtilmediği sürece, Ürünler'in/Hizmetler'in Alıcı'nın mukim olduğu ülke sınırları dışından teslim edilecek olması durumunda, Tedarikçi Ürünler'i/Hizmetler'i Alıcı tarafından bildirilen herhangi bir adrese gümrük vergileri ödenmiş olarak (DDP – Incoterms 2010) teslim edecek; Ürünler'in/Hizmetler'in Alıcı'nın mukim olduğu ülke sınırları içinden teslim edilecek olması durumunda ise, teslimat Alıcı tarafından bildirilen herhangi bir adrese gümrük resmi ödenmemiş olarak (DDU – Incoterms 2010) yapılacaktır ve tüm sevkiyatlar taşıma ücreti peşin ödenmiş olarak gerçekleştirilecektir.

Ürünler/Hizmetler Sipariş Formu'nda belirtilen yer ve zamanda teslim edilecektir. Ürünler'e ilişkin her bir teslimat, Alıcı'nın Ürün'ü sipariş eden bölümü ya da çalışanının ismi ile teslim edilen miktar ve malzeme numarasını da içeren Türkçe olarak hazırlanmış bir sevk irsaliyesi içerecektir. Tedarikçi, Alıcı tarafından yazılı ön onay verilmediği sürece, belirlenen teslimat tarihi öncesinde Ürünler'i/Hizmetler'i teslim etmeyecek ya da kısmi teslimat yapmayacaktır.

Tedarikçi'nin teslimata dair kurulum işlerini yerine getireceği ya da performans testi yapacağı üzerinde mutabık kalınmış olması durumunda, söz konusu performans testinin tamamlanmasına ve kurulumun Alıcı tarafından onaylanmasına kadar Ürünler'in/Hizmetler'in teslimi tamamlanmış kabul edilmeyecektir.

7. Muayene ve Red Hakkı

İşbu Sipariş kapsamında teslim edilen mal ve/veya hizmetler için yapılan ödeme, bunların kabulü anlamına gelmez.

Bu Sipariş kapsamındaki tüm mal ve/veya hizmetler, önceden ödeme yapılmış olsa dahi, Ürünler'in/Hizmetler'in teslimatı veya Ürünler'in/Hizmetler'in tamamlanmasını takiben Alıcı tarafından nihai inceleme ve onaya tabi tutulacaktır. Alıcı, (a) sipariş edilen miktarın üzerinde teslim edilen veya (b) işbu Sipariş'te belirtilen şartlara uymayan malları, masrafları Tedarikçi'ye ait olmak üzere, reddetme ve iade etme hakkını saklı tutar. Alıcı'nın malları kullanmadan önce incelememesi, makul bir süre geçse dahi, söz konusu malların kabulü anlamına gelmez. Alıcı, ayıplı veya reddedilen malların ayıpsız misli ile değiştirilmesini, satın alma bedelinin iadesini ve ayrıca uğranılan zararların tazminini talep etme hakkını saklı tutar. İşbu Sipariş'in hiçbir hükmü, Tedarikçi'yi test, muayene ve kalite kontrol yükümlülüğünden herhangi bir şekilde muaf tutmaz. Tedarikçi, reddedilen malların depolanması, ambalajlanması, sigortalanması ve sevkiyatına ilişkin tüm masrafları üstlenecektir. Alıcı, kendi takdirine bağlı olarak, işbu Sipariş'e uygun olarak teslim edilen malların ilgili kısmını kabul edebilir ve kalan kısmı masrafları Tedarikçi'ye ait olmak üzere iade edebilir. Bu durumda Alıcı, sadece kabul edilen miktara karşılık gelen toplam fiyatın orantılı kısmını ödeyecektir; söz konusu daha az miktarın normal şartlarda daha yüksek bir fiyata satılması durumu ise dikkate alınmayacaktır.

8. Ambalajlama ve Etiketleme

Tedarikçi, Ürünler'in/Hizmetler'in nakliyesi öncesinde, esnasında ya da ertesinde Ürünler'de/Hizmetler'de herhangi bir ayıp meydana gelmemesi için gerekli her türlü makul ve mutad ambalajlamayı gerçekleştirecektir. Tedarikçi, söz konusu ambalaj malzemelerinin masraflar ve risk Tedarikçi'ye ait olmak üzere Alıcı tarafından iade edilmesi üzerine bu tutarı tam olarak iade etmesi kaydıyla, iade edilebilir ambalaj malzemeleri için depozito talep edebilecektir. Tedarikçi Ürünler/Hizmetler açısından uygun ve çevre dostu ambalaj malzemesi sağlamakla yükümlüdür.

9. Teslimde Gecikme

Tedarikçi, Ürünler'in/Hizmetler'in tesliminde tamamen ya da kısmen gecikme yaşanabileceğini öngördüğü ya da kendisinden bu tarz bir gecikmeyi öngörmesinin bekleneceği durumlarda bahsi geçen gecikmenin nedeni ile bu gecikmenin sürmesi beklenen süreyi derhal Alıcı'ya bildirecektir. Tedarikçi, gecikmenin süresini ve menfi etkilerini asgari seviyeye indirmek için gerekli her türlü çabayı göstereceğini beyan ve taahhüt eder. Söz konusu bildirimin yapılmış olması Alıcı tarafından teslim için mehil tayin edildiği şeklinde yorumlanmayacak ve hiçbir surette Alıcı ve Tedarikçi'nin yürürlükteki mevzuat ile işbu koşul ve şartlar ve/veya Sözleşme altındaki hak ve yükümlülüklerine halel getirmeyecektir.

Tedarikçi'nin Ürünler'i/Hizmetler'i teslimde kısmen ya da tamamen gecikmesi durumunda, Alıcı, herhangi bir ek bedel ödemekle yükümlü olmaksızın ve sahip olduğu diğer haklara halel gelmeksizin: (i) eksik teslim edilen mal veya hizmetleri reddetme, (ii) gecikme konusu olan siparişi ve/veya müteakip siparişleri iptal etme, (iii) ikame mal ve/veya hizmet satın alma ve bu nedenle oluşan zararları Tedarikçi'den tahsil etme, (iv) teslim edilmeyen veya kabul edilmeyen mal veya hizmetler için ödenen tutarın tamamını geri alma, (v) uygun olmayan teslimatın tamamını veya bir kısmını risk ve masrafları Tedarikçi'ye ait olmak üzere iade etme, ve (vi) maruz kalınan zararlar ile ilave maliyetlerden dolayı Tedarikçi'yi sorumlu tutma haklarına sahip olacaktır.

10. Beyan ve Taahhütler

Tedarikçi, Alıcı tarafından tanzim edilen Sipariş Formu ya da Sözleşme altında yer verilen tüm spesifikasyonlara eksiksiz olarak uymayı ve bunları sağlamayı kabul ve taahhüt eder. Tedarikçi tarafından teslim edilen Ürünler'in/Hizmetler'in Alıcı tarafından belirlenen spesifikasyonları sağlamaması ve Alıcı'nın performans kriterlerini karşılamaması durumunda, Alıcı, tamamen kendi takdirine bağlı olarak (i) Ürünler'in/Hizmetler'in usulünce teslimini tamamlaması için Tedarikçi'ye mehil tayin edebilecek; (ii) gerekli değişiklikleri/ikameleri masrafları Tedarikçi'ye ait olmak üzere üçüncü kişilere yaptırabilecek; (iii) herhangi bir yükümlülüğü olmamak kaydıyla ilgili Sipariş'i iptal edebilecektir. Ürünler'e/Hizmetler'e dair spesifikasyonlarda Alıcı'nın yazılı ön onayı olmaksızın herhangi bir değişiklik yapılmayacaktır. Miktarla dair sapmalar da dahil olmak üzere Alıcı tarafından verilen Sipariş'e uygun olmayan her türlü husus Alıcı'ya teslim öncesinde yazılı olarak bildirilecek ve Sipariş'e uygun olmayan tüm hususlar Alıcı'nın yazılı olarak kabulüne tabi olacaktır. Tedarikçi, Ürünler'in/Hizmetler'in ilgili tarih itibarıyla yürürlükte olan yasal gereklilikler ile ulusal ve uluslararası düzenlemelere uygun ve teslim tarihi itibarıyla her türlü rehin ve sair takyidattan ari olacağını beyan ve taahhüt eder. Tedarikçi işbu taahhüdün ihlali nedeniyle üçüncü kişiler tarafından Alıcı'ya karşı ileri sürülebilecek her türlü talebe ilişkin olarak Alıcı'yı tazmin edecek ve Alıcı'yı her türlü zarardan bağışık tutacaktır.

Tedarikçi, işbu Sipariş kapsamında sağlanan mal ve hizmetlerin ile bunların kullanımı, satışı ve/veya tüketiminin herhangi bir patent, marka, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet haklarını ihlal etmediğini ve etmeyeceğini; ayrıca üçüncü bir tarafın mülkiyet haklarının izinsiz kullanımının söz konusu olmadığını garanti eder. Tedarikçi, kendisine bildirim yapılmasını müteakip, Alıcı veya onun temsilcileri, müşterileri ya da tedarikçilerine karşı açılacak fikri mülkiyet ihlali iddialarından ve/veya işbu Sipariş kapsamında sağlanan malların tasarımı, marka

veya görünümündeki benzerlik nedeniyle ileri sürülebilecek haksız rekabet iddialarından kaynaklanan her türlü dava veya işlemin savunmasını derhal üstlenmeyi kabul eder. Bu kapsamda, davaların veya işlemlerin savunulmasına ilişkin tüm masraflar, Alıcı aleyhine hükmedilen tazminatlar ile Tedarikçi tarafından bu tür taleplerin çözümü için kabul edilen her türlü tutar Tedarikçi tarafından karşılanacaktır. Malların ve/veya hizmetlerin kullanımı veya bunların herhangi bir kısmı, ihlal nedeniyle engellenir ya da bir uzlaşma ile menedilirse, Tedarikçi masrafları kendisine ait olmak üzere ve kendi tercihine bağlı olarak, ya Alıcı için bu malları ve/veya hizmetleri kullanmaya devam etme hakkını sağlayacak, ya ihlal içermeyen ve spesifikasyonlara uygun mallar ve/veya hizmetlerle değiştirecek, ya da Alıcı'nın kabul edeceği ve ihlal teşkil emekleyecek şekilde malları ve/veya hizmetleri değiştirecektir.

Uygulanabilir olması halinde, Tedarikçi, üçüncü kişilerden temin ettiği mallara ilişkin tüm garanti haklarını Alıcı'ya devredecek veya devredilemeyen garantiler için Alıcı'nın talebi üzerine, Tedarikçi, üretim tesisinde veya mallarda mevcut olan ve yukarıdaki garantileri olumsuz etkileyebilecek herhangi bir durumun farkına varması veya varma ihtimali olması halinde, bu garantileri Alıcı adına ileri sürecektir.

Tedarikçi, Ürünler'in (i) teslim tarihinden itibaren 2 (iki) yıllık bir süreyle; veya (ii) ilgili mevzuat altında yer verilen asgari garanti süresi boyunca – hangisi daha –uzunsa, o süre esas alınmak üzere - her türlü ayıptan ari şekilde olacağını beyan ve taahhüt eder. Tedarikçi aynı zamanda Ürünler'e dair tüm esaslı yedek parçaların azami 10 (on) yıllık bir süre ile sınırlı olmak kaydıyla Ürünler'in mutad kullanım süresi boyunca ulaşılabilir durumda olacağını taahhüt eder.

İşbu Sipariş kapsamında Tedarikçi tarafından gerçekleştirilen Hizmetler'in tamamlanmasını müteakip bir (1) yıl içinde, söz konusu Hizmetler'in ayıplı olması veya Alıcı tarafından sağlanan ya da belirtilen spesifikasyonlara, çizimlere veya diğer açıklamalara uygun olmaması durumunda, Alıcı'nın ayıp veya uygunsuzluğu yazılı olarak bildirmesini takiben otuz (30) gün içinde Tedarikçi, bu Hizmetler'i Alıcı'dan herhangi bir ücret talep etmeksizin yeniden yerine getirecek veya Alıcı'nın talebi halinde, Alıcı'nın ayıplı veya uygunsuz Hizmetler için Tedarikçi'ye ödediği tutarın ilgili kısmını Alıcı'ya iade edecektir.

Tedarikçi, işbu Sipariş'te belirtilen mal veya hizmetlerin yerine başka bir mal veya hizmet sunmaya yetkili değildir. İşbu Sipariş, Tedarikçi tarafından Sipariş'in onaylanmasından önce veya kabul anında yapılan (açık veya zımni) tüm beyanları ve taahhütleri kapsar; bu beyanlar arasında broşürler, kataloglar, ilanlar, kullanım kılavuzları vb. yer alabilir. Ancak, herhangi bir çelişki durumunda, en kapsamlı korumayı sağlayan garanti hükmü geçerli olacaktır.

Tedarikçi tarafından sağlanan garanti ve Tedarikçi'nin sorumluluğu Takeda tarafından gerçekleştirilen hatalı kurulum, bakım ya da tamiratlardan kaynaklanan ayıpları kapsamayacak ve Tedarikçi aynı zamanda mutad kullanımdan kaynaklanan hususlardan sorumlu olmayacaktır.

11. Sözleşmenin İhlali

Tedarikçi'nin Sipariş'i, Sözleşme'yi ve/veya işbu Hüküm ve Koşullar'ı ihlal etmesi durumunda, Alıcı, yürürlükteki mevzuat altında sözleşme ihlaline dair yer verilen her türlü hukuki yola başvurma hakkına sahip olacaktır. Eksik teslim halinde Alıcı'nın Ürünler'in/Hizmetler'in eksiksiz teslimini talep etmesi durumunda teslimat 24 saat içerisinde tamamlanacaktır. Teslimatın bu şekilde tamamlanması Alıcı'nın (doğrudan ve dolaylı zararlarının tazminini talep etmek de dahil olmak üzere) sözleşme ihlaliinden kaynaklanan haklarına hanel getirmez.

12. Sorumluluk ve Tazminat

Tedarikçi, Sipariş'i ve/veya Sözleşme'yi ihlal etmesinden dolayı Alıcı veya iştirakleri ya da üçüncü kişiler nezdinde oluşan (kar kaybı, gelir kaybı ya da sair dolaylı zararlar da dahil olmak üzere) her türlü zarardan sorumludur.

Tedarikçi, Alıcı'yı, temsilcilerini ve müşterilerini; aşağıdakiler ile sınırlı olmamak üzere, (i) işbu Sipariş kapsamında satın alınan mallarda mevcut olan ya da iddia edilen herhangi bir ayıptan, (ii) Tedarikçi, çalışanları, temsilcileri veya alt yüklenicileri tarafından işbu Sipariş kapsamındaki hizmetlerin ifası sırasında gerçekleşen herhangi bir dikkatsizlik veya kasıtlı fiil ya da ihmal nedeniyle, (iii) Tedarikçi'nin işbu Sipariş'i ihlal etmesinden veya bu Sipariş'te yer alan ya da kanunen öngörülse açık ya da zımni herhangi bir taahhüdüne uymamasından, (iv) herhangi bir ulusal veya yerel kanun, yönetmelik, idari emir veya düzenlemenin ihlaliinden ve (v) Tedarikçi veya temsilcileri ya da alt yüklenicileri tarafından gerçekleştirilen faaliyetlerden kaynaklanan ve bunlar ile bağlantılı Alıcı tarafından maruz kalınan (makul avukatlık ücretleri ve yargılama giderleri dâhil) her türlü zarar, tazminat talebi, kayıp, maliyet, yükümlülük ve/veya giderden dolayı savunmayı, bu sayılanlar karşısında tazmin etmeyi ve bu sayılanlardan beri tutmayı kabul ve taahhüt eder. Bu tazminat yükümlülüğü, özellikle: (a) herhangi bir kişinin yaralanması veya ölümü, (b) malvarlığı kaybı veya zararı, veya (c) çevreye verilen zarar nedeniyle ileri

sürülebilecek talepleri de kapsar. Bu tazminat yükümlülüğü, Alıcı'nın müterafik kusuru olsa dahi geçerliliğini korur; ancak, sorumluluk, zarar veya giderin tek ve münhasır sebebi yalnızca Alıcı'nın kasıtlı fiili veya kusuru olması halinde bu hüküm uygulanmaz. Bu paragraf hükümleri, malların teslimi ve bedelinin ödenmesi ile hizmetlerin tamamlanması, kabulü ve bedelinin ödenmesinden sonra da yürürlükte kalmaya devam eder.

13. Sigorta

Tedarikçi, (a) işbu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini kapsayacak şekilde; ürün sorumluluğu, sözleşmesel sorumluluk, kişilerin vücut bütünlüğü ya da malvarlıklarında meydana gelebilecek her türlü zarara karşı ve geniş kapsamlı satıcı teminatlarını içeren geniş kapsamlı genel sorumluluk sigortası ve (b) kapsamlı motorlu taşıt sorumluluk sigortasının mevcut olduğunu garanti eder. Tedarikçi ayrıca, işbu Sipariş kapsamında herhangi bir Hizmet sunumuna ve/veya Ürün tedarikine başlamadan önce, yukarıda (a) ve (b) bentlerinde belirtilen sigorta türlerinin mevcut olduğuna dair, Alıcı tarafından makul şekilde kabul edilebilir bir sigorta şirketi tarafından düzenlenmiş sigorta poliçelerini Alıcı'ya ibraz edeceğini ve Alıcı'yı lehdar olarak göstereceğini taahhüt eder. İşbu maddede belirtilen tüm sigortalar, ancak Alıcı'ya en az otuz (30) gün önceden yazılı bildirimde bulunulmak suretiyle iptal edilebileceğine ilişkin hükümler içerecektir. Ayrıca, tüm sigorta poliçeleri, Alıcı'ya karşı her türlü rücu hakkının feragat edildiğine dair bir kloz içerecektir.

14. Ürün/Hizmet Sorumluluğu

Tedarikçi, Ürünler'deki/Hizmetler'deki ayıplardan dolayı kişilerin vücut bütünlüğü ya da malvarlıklarında meydana gelebilecek her türlü zarardan dolayı yürürlükteki mevzuat çerçevesinde sorumlu olacaktır.

15. Kurulum

Aksine açık bir anlaşma olmadığı sürece, kurulum işleri taraflar arasındaki anlaşma kapsamında olmayacaktır. Kurulum işlerinin anlaşma kapsamında olduğu hallerde şu koşullar uygulanır: Tedarikçi, kurulum öncesinde kurulum işlerine dair yükümlülüklerinin açık bir şekilde belirtildiği bir planı Alıcı'ya sunacaktır. Tarafların kurulum için sabit bir bedel üzerinde mutabık kalmış oldukları durumlarda, aksi sipariş formunda belirtilmediği sürece bahsi geçen bedelin deneme ve işletmeye alma da dahil olmak üzere söz konusu kurulum işleri için gerekli her türlü masraf ve hizmeti içerdiği kabul edilecektir.

Kurulum işleri, Alıcı ve/veya yürürlükteki mevzuat tarafından belirlenen tüm güvenlik ve kontrol prosedürleri de dahil olmak üzere ilgili her türlü düzenleme, çalışma kuralları ile düzenlemelerine uygun şekilde yerine getirilecektir.

16. İnceleme, Denetim ve Teslimat Koşulları

Tedarikçi, ilgili Ürünler/Hizmetler açısından uygun bir kalite güvence sistemine sahip olmakla yükümlüdür.

Ürünler'in/Hizmetler'in ilk defa teslim edilmesi öncesinde, Tedarikçi, Alıcı'nın talebi üzerine üretim tesislerinin mutabık kalınan kalite standartlarını karşıladığını ve tatmin edici standartlarda faaliyet gösterebileceğini test sonuçları vasıtasıyla belgelendirecektir.

Tedarikçi aynı zamanda kalite güvence sistemleri ve benzeri hususlar da dahil olmak üzere Ürünler'in/Hizmetler'in kalite standartlarını da Alıcı'nın talebi üzerine belgelendirecektir. Alıcı, üretim ve kalite güvence sistemlerini denetlemek üzere herhangi bir zamanda Tedarikçi'nin tesislerini inceleme hakkına sahip olacaktır.

Tedarikçi, Ürünler'i/Hizmetler'i Alıcı'nın her bir ürün/hizmet grubuna dair yazılı teslimat koşullarına uygun şekilde teslim etmekle yükümlüdür. Alıcı'nın teslimat koşullarına uygun olmayan herhangi bir Ürün'ün/Hizmet'in teslimi Alıcı'nın bu yöndeki yazılı ön onayına bağlıdır. Alıcı herhangi bir zamanda inceleme yapma hakkına sahiptir ancak bu incelemeler (ya da bunların yapılmamış olması) Alıcı'nın Sipariş'in ve/veya Sözleşme'nin ihlaline dair yürürlükteki mevzuat çerçevesinde sahip olduğu haklara hâlel getirmeyecektir.

Tedarikçi, Sipariş ve/veya Sözleşme çerçevesindeki yükümlülüklerinin ayıplı, yetersiz veya yasal düzenlemelere uygun olmayan şekilde ifa edildiğinin herhangi bir zamanda belirlenmesi durumunda gerekli iyileştirmeleri derhal yerine getirecek ve söz konusu iyileştirmeler ile bunların uygulanmasına ve uygulandıklarının denetlenmesine dair masraflar münhasıran Tedarikçi tarafından karşılanacaktır.

17. İzin, Ruhsat ve Yasal Düzenlemeler

Ürünler'in/Hizmetler'in işbu Hüküm ve Koşullar çerçevesinde tedarikine dair gerekli olan tüm geçerli ruhsat ve izinler herhangi bir ek bedel talep edilmeksizin Alıcı'ya iletilecektir. Tedarikçi, teslimata ve/veya tedarike dair yürürlükteki tüm mevzuata uygun hareket etmekle yükümlüdür.

18. Tanıtım Yasağı

Tedarikçi, Alıcı'nın yazılı ön onayı olmaksızın Alıcı'nın unvanına ya da ticari markalarına pazarlama faaliyetleri çerçevesinde atıfta bulunamaz. Tedarikçi ya da Tedarikçi'nin herhangi bir alt-yüklenicisi, Alıcı'nın açık yazılı ön onayı olmaksızın Sözleşme, Sipariş ya da işbu Hüküm ve Koşullar kapsamındaki herhangi bir siparişe ilişkin olarak basın açıklaması yapmayacak, reklam vermeyecek ya da sair herhangi bir tanıtım faaliyetinde bulunmayacaktır.

19. Fesih

Alıcı, işbu Sipariş'i veya bunun herhangi bir kısmını, herhangi bir gerekçe göstermeksizin ya da haklı nedenle, Tedarikçi'ye yazılı bildirimde bulunmak suretiyle feshedebilir. Fesih bildirimini müteakip Tedarikçi, derhal üretim veya ifa hâlindeki tüm mal ve hizmetleri durduracak ve kendi tedarikçileri veya alt yüklenicilerine de aynı şekilde söz konusu mal veya hizmetlerin durdurulması talimatını derhal verecektir. Tedarikçi, fesih bildiriminden sonra üretim veya ifasına başlanan hiçbir mal veya hizmet için yahut kendi tedarikçi ve/veya alt yüklenicilerince katılan ve makul şekilde önlenebilecek giderler için herhangi bir ödeme almaya hak kazanmayacaktır. Tedarikçi, işbu Sipariş kapsamındaki gereksinimleri makul olmayan şekilde öngörerek üretim ya da ifada bulunamaz.

Ayrıca Alıcı, Satıcının temerrüde düşmesi veya işbu Sipariş'in herhangi bir hüküm ya da koşuluna uymaması hâlinde, işbu Sipariş'i veya bunun herhangi bir kısmını haklı nedenle derhal feshetme hakkına sahiptir. Temerrüt halleri, bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdaki durumları kapsar: (a) Tedarikçi'nin, işbu Sipariş kapsamında mal teslim etmemesi veya hizmet sunmaması, (b) Tedarikçi'nin, işbu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini Alıcı açısından makul ölçüde tatmin edici şekilde yerine getirmede ılerleme kaydedememesi, (c) Sipariş'e aykırı veya ayıplı mal teslim edilmesi, (d) Tedarikçi'nin, gelecekteki edimlerini yerine getireceğine dair Alıcı'ya yeterli teminat veya güvence sağlayamaması, (e) Tedarikçi'nin varlıklarının önemli bir kısmı için kayyım veya tasfiye memuru atanması, alacaklıları lehine malvarlığı devri yapması, acze düşmesi, iflas başvurusunda bulunması veya hakkında iflas kararı verilmesi, (f) Alıcı'nın, mal veya hizmetlerle bağlantılı olarak kullanılan herhangi bir materyal ya da ekipmanın tahrip olma veya zarar görme riski altında olduğuna ya da Alıcı'nın mülkiyet hakkının tehlikeye düştüğüne iyi niyetle kanaat getirmesi, (g) Tedarikçi'nin, işbu Sipariş'te yer alan herhangi bir hükmü ihlal etmesi. Alıcı'nın haklı nedenle feshi hâlinde, Alıcı, bu nedenle Tedarikçi'nin uğradığı herhangi bir zarardan sorumlu olmayacak ve kanun ile hakkaniyet uyarınca sahip olduğu tüm hak ve hukuk yollarını kullanma hakkını haiz olacaktır. İşbu Sipariş'in herhangi bir şekilde feshedilmesi durumunda, Alıcı, feshedilen mal ve/veya hizmetlere denk nitelikte mal ve/veya hizmetleri, uygun göreceği şartlar ve usuller çerçevesinde temin edebilir; bu durumda Tedarikçi, söz konusu benzer ürünlerin temini nedeniyle doğan her türlü ek maliyetten Alıcı'ya karşı sorumlu olacaktır. Ayrıca, Alıcı, Tedarikçi'den, tamamlanmış veya kısmen tamamlanmış mal ve/veya hizmetleri, Alıcı'nın belirleyeceği şekilde ve kapsamda teslim etmesini talep edebilir; bu durumda Alıcı, söz konusu mal ve/veya hizmetlere isabet eden bedel oranında ödeme yapacaktır. Bu madde uyarınca fesih halinde, yapılan tüm depozitolar veya ön ödemeler, Alıcının yararına emanet olarak tutulmuş sayılır ve Alıcı'nın talebi üzerine derhal iade edilir. İşbu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerden niteliği gereği fesih, iptal veya sürenin sona ermesinden sonra da devam etmesi gerekenler, söz konusu sona ermeden sonra da yürürlükte kalacaktır.

20. İadeler

Alıcı, hataen sipariş edilen ya da Tedarikçi tarafından hataen teslim edilen tüm Ürünler'i iade etme hakkına sahiptir. Ürünler'in bu şekilde iadesi durumunda bahsi geçen Ürünler'in fatura bedelinin tamamı ve iade masrafları Alıcı lehine alacak kaydedilecektir.

21. Bölünebilirlik

İşbu Hüküm ve Koşullar'ın herhangi bir hükmünün geçersiz ya da icra edilemez olması, söz konusu geçersizlik ve/veya icra edilemezlik durumu işbu Hüküm ve Koşullar'ın tümünü geçersiz ya da icra edilemez kılmayacak ve bu durumda işbu Hüküm ve Koşullar söz konusu geçersiz ve/veya icra edilemez hükmü içermeyecek şekilde kabul edilerek Tedarikçi ile Alıcı'nın hak ve yükümlülükleri bu çerçevede belirlenecek ve icra edilecektir.

22. Yürürlükte Kalacak Yükümlülükler

İşbu Hüküm ve Koşullar altında yer alan ve ilgili yükümlülüğün doğası gereği Sipariş'in ve/veya Sözleşme'nin fesih, iptali ya da sona ermesi ertesinde yürürlükte kalması makul olan hak ve yükümlülükler Sipariş'in ve/veya Sözleşme'nin feshi, iptali ya da sona ermesi ertesinde de yürürlükte kalacaktır.

23. Devir ve Temlik

Tedarikçi, Sipariş ve/veya Sözleşme çerçevesinde Ürünler'in/Hizmetler'in teslimine ilişkin olarak yer alan hak ve yükümlülüklerini Alıcı'nın yazılı ön izni olmaksızın devir ve temlik edemez. Tedarikçi'nin ödemelerini askıya

alması, iflası ya da sair herhangi bir iflas prosedürüne konu olması durumunda Alıcı'nın Ürün/Hizmet teslimine dair siparişini derhal etkili olmak ve herhangi bir tazminat ödemekle yükümlü olmamak üzere yazılı bildirimle iptal etme hakkı saklıdır.

24. Mücbir Sebep

Taraflarca işbu Hüküm ve Koşullar çerçevesinde sözleşme ilişkisine girildiği tarih itibarıyla ilgili Tarafın öngörmesi makul surette kendisinden beklenemeyecek olan ve ilgili Tarafın kontrolü dışında gelişerek Sipariş'in ifasını engelleyen olağandışı durumlar mücbir sebep olarak kabul edilecektir. Sipariş'i ifası mücbir sebep tarafından engellenen Taraf söz konusu mücbir sebebin varlığını ispatla yükümlü olacak, söz konusu mücbir sebebe dayanacak olan Taraf mücbir teşkil eden durumun oluştuğu ya da oluşmasının beklendiği tarihten itibaren 3 gün içerisinde diğer Tarafı yazılı olarak bilgilendirecektir.

Mücbir sebep teşkil eden bir durumun meydana gelmesi halinde Tarafların hak ve yükümlülükleri mücbir sebep teşkil eden durum ortadan kalkıncaya kadar askıya alınmış kabul edilecektir.

Mücbir sebep teşkil eden durumun 30 takvim gününden fazla devam etmesi halinde mücbir sebepten etkilenmeyen Tarafın Sipariş'i derhal etkili olmak üzere iptal etme ve/veya feshetme hakkı saklıdır.

Tedarikçi'nin mücbir sebep teşkil eden durumdan haberdar olduğu ya da haberdar olması gerektiği tarihten itibaren yukarıdaki süre içinde Alıcı'ya yazılı bildirimde bulunmamış olması durumunda, Alıcı, söz konusu bildirim kendisine yapılmış olsaydı oluşması önlenebilecek olan her türlü doğrudan ve dolaylı zararının tazminini Tedarikçi'den talep edebilecektir.

25. Standart Hükümler

İşbu Sipariş, burada yer alan Hüküm ve Koşullar ile Ek-1'inde yer alan standart hükümlere ("Standart Hükümler") tabidir. İşbu Hüküm ve Koşullar ile Standart Hükümler, işbu Sipariş'in ayrılmaz bir parçasını oluşturur.

26. Uygulanacak Hukuk ve Yetkili Mahkeme

İşbu Hüküm ve Koşullar ve/veya Sipariş de dahil olmak üzere, Ürünler'in/Hizmetler'in teslimine/tedarikine dair koşul ve şartlar Türkiye Cumhuriyeti mevzuatına tabi olacak ve (işbu Hüküm ve Koşullar ve/veya Sipariş de dahil olmak üzere) Ürünler'in/Hizmetler'in teslimine/tedarikine dair her türlü ihtilafa ilişkin olarak İstanbul Merkez (Çağlayan) Mahkemeleri ve İcra Daireleri münhasıran yetkili olacaktır.

EK-1 STANDART HÜKÜMLER

1. UYUM GEREKLİLİKLERİ

1.1. Tedarikçi aşağıdaki hususları beyan ve taahhüt eder:

a) Yolsuzlukla Mücadele Taahhüdü. Tedarikçi, Yürürlükteki Yasalara uygun olarak Takeda'nın çalışanlarının, yüklenicilerinin ve Takeda adına çalışan üçüncü tarafların yolsuzluk faaliyetinde bulunmasını ve/veya rüşvet vermesini yasakladığını anlar. Tedarikçi doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir devlet yetkilisini, devlet kurumunu, özel şahsı veya özel kuruluşu Takeda için uygunsuz bir avantaj sağlamaya, iş elde etmeye veya elde tutmaya yönelik herhangi bir eylemi, ihmali veya kararı etkilemek, ikna etmek veya ödüllendirmek için herhangi bir ödemenin veya değer taşıyan herhangi bir şeyin sağlanmasının teklifini, ödenmesini, taahhüdünü, bu konularda yetkilendirmeyi ya da kabulünü gerçekleştirmemiş ve gerçekleştirmeyecektir.

Tedarikçi, çalışanları ve onun adına hareket eden herhangi bir üçüncü taraf, bu Sipariş'in konusuyla ilgili tüm faaliyetleri, ABD Yurtdışı Yolsuzluk Uygulamaları Yasası (FCPA) ve Birleşik Krallık Rüşvet Yasası (UKBA) dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uygun olarak yürütecektir; Tedarikçi, bu Bölüm kapsamındaki taahhütlerinin ihlal edildiğinin farkına varır varmaz Takeda'yı bilgilendirecektir.

Tedarikçi'nin bu maddenin yukarıdaki hükümlerine uymaması durumunda Takeda, Yürürlükteki Yasalar ve/veya bu Sipariş kapsamındaki diğer haklar ve çözüm yolları saklı kalmak kaydıyla, Tedarikçi'ye derhal geçerli olmak üzere yazılı bir bildirimde bulunarak Sipariş'i feshetme ve/veya iptal etme hakkına sahip olacaktır.

b) Takeda'nın Davranış Kuralları ve Politikalarına Uygunluk. Tedarikçi, bu (Sipariş Formu'nu yazılı şekilde onaylaması ya da Hüküm ve Koşullar'ın 2. maddesinin ilk paragrafında yer verildiği üzere zimnen kabul etmesi yoluyla) Sipariş'i onaylamasından önce Takeda'nın Tedarikçi Davranış Kurallarını (şu adresten ulaşılabilir: <https://assets-dam.takeda.com/raw/upload/v1675187395/legacy-dotcom/siteassets/system/what-we-do/suppliers/supplier-code-conduct/pdf/supplier-code-of-conduct-english.pdf>) ve Yolsuzlukla Mücadele politikasını okuduğunu, anladığını ve bunlara uyacağını ve bu belgeleri, vekiller veya alt yükleniciler de dahil olmak üzere çalışanlarına ve bu konuyla ilgili olarak kendi adına hareket eden üçüncü taraflara ilettiğini teyit eder. Takeda sorumlu iş uygulamalarına bağlıdır ve tedarikçilerinin de benzer şekilde davranmasını beklemektedir. Takeda, Birleşmiş Milletler Global İş Birliği Sözleşmesi'ni (www.unglobalcompact.org) imzalamıştır. Takeda'nın Tedarikçi Kuralları, BM Global İşbirliği Sözleşmesi'nin insan hakları, iş, çevre ve yolsuzlukla mücadele konularında evrensel olarak kabul edilen 10 (on) ilkesine uyma taahhüdünü desteklemektedir ve bu ilkeler Takeda'nın tedarikçileri açısından da uygulanmaktadır. Tedarikçi, Takeda'nın Tedarikçi Davranış Kuralları'nın kendisine tebliğ edilmiş olduğunu teyit eder. Takeda, tedarikçilerin Tedarikçi Davranış Kurallarındaki ilkeleri yerine getirip getirmediğini değerlendirerek bu hususu tedarikçilere iş verilmesi veya işin sürdürülmesinde dikkate alır. Tedarikçi, Takeda'nın Tedarikçi tarafından Tedarikçi Davranış Kurallarında belirtilen ilkeleri yerine getirip getirmediğini değerlendirmesine ve Takeda'nın kendi yükümlülüklerini yerine getirmesine izin vermek için Takeda'ya veya Takeda tarafından belirlenen bir Takeda Üçüncü Tarafına, Takeda tarafından makul olarak talep edilen bilgileri sağlamayı kabul eder. Takeda, Tedarikçi'nin Tedarikçi Davranış Kurallarında belirtilen ilkelerin yerine getirilmediği herhangi bir alan hakkında iyi niyetli görüşmeler yapmasını ve Tedarikçi'nin Tedarikçi Davranış Kurallarında belirtilen beklentileri daha iyi yerine getirmek için eylemde bulunmasını bekler. Tedarikçi'nin Tedarikçi Davranış Kurallarında yer alan beklentileri karşılayamaması, Takeda'nın Tedarikçi'ye iş verme veya Tedarikçi ile iş yapma isteğini etkileyebilir.

Tedarikçi'nin, Tedarikçi Davranış Kuralları'nda belirtilen ilkeleri yerine getirmemesi durumunda Takeda'nın işbu Sipariş'i haklı sebeple iptal etme ve/veya feshetme hakkı saklıdır.

Takeda'nın Sipariş ve/veya Sözleşme süresi içinde herhangi bir zamanda bahsi geçen Tedarikçi Davranış Kuralları'nı ve/veya faaliyet prosedürlerini tadil etmek suretiyle Sipariş hükümlerine hâle gelmeyecek şekilde ek hususlar düzenleyerek Tedarikçi'ye bildirme hakkı saklıdır; bu durumda Tedarikçi Davranış Kuralları ve/veya faaliyet prosedürleri çerçevesinde Takeda tarafından tadil edilerek Tedarikçi'ye bildirilen hususlar işbu Sipariş'in ayrılmaz bir parçası olarak kabul edilecek ve Hizmetler'in ifasında ve/veya Ürünler'in tedarikinde Tedarikçi bahsi geçen hususlara uygun hareket etmekle yükümlü olacaktır.

c) Devlet Yetkilileri ve Sağlık Meslek Mensupları ile Etkileşimler. Tedarikçi, Tedarikçi tarafından devlet yetkililerine ve sağlık meslek mensuplarına sağlanan her türlü değer aktarımının Takeda'nın standartlarına uygun olması gerektiğini anlar ve kabul eder; herhangi bir toplantı yeri ve mekanı, toplantının birincil amacına uygun, mütevazı ve elverişli olmalı, maliyeti ne olursa olsun, abartılı veya esas olarak turizm veya eğlenceye dayalı bir ekonomiye sahip yerlerde olmamalıdır; seyahat mütevazı olmalı ve sadece gerektiğinde sağlanmalıdır; fahri ödeme yapılması gerekiyorsa, devlet yetkilisinin/sağlık meslek mensubunun ikamet ettiği ülkedeki adil piyasa değeri olmalıdır.

d) Doğru Bilgi. Tedarikçi, durum tespitinin bir parçası olarak Takeda'ya sağladığı tüm bilgilerin eksiksiz,

gerçek ve doğru olduğunu teyit eder. Tedarikçi, bu Sipariş'in ifası sırasında sağlanan bilgilerden herhangi birinin değişmesi durumunda Takeda'yı bilgilendirmeyi ve Takeda'nın talep etmesi halinde, talep edilen tüm bilgileri sağlayarak ve Takeda için hiçbir maliyet yaratmadan makul bir süre içinde gerekli tüm eylemleri gerçekleştirerek durum tespitini güncellemek için tam işbirliği yapmayı kabul eder. Tedarikçi durum tespiti sürecini güncellemeyi reddederse veya tamamlanan durum tespiti sürecinin bir sonucu olarak Takeda, Takeda'nın görüşüne göre Takeda'nın bu Sipariş'i devam ettirmesine izin vermeyen hususlar tespit ederse, Takeda herhangi bir zamanda derhal bildirimde bulunarak ve herhangi bir yükümlülük altına girmeden Sipariş'i feshetme ve/veya iptal etme hakkına sahip olacaktır.

e) Defterler ve Kayıtlar. Tedarikçi (i) Sözleşme ile ilgili olarak gerçekleştirilen tüm faaliyetlerin ve meydana gelen harcamaların gerçek, doğru ve eksiksiz defterlerini ve kayıtlarını tutacak, (ii) bu Sipariş kapsamındaki yükümlülükler de dahil olmak üzere tüm işlemlerin Yürürlükteki tüm Yasalara uygun olarak yürütüldüğüne dair makul güvenceler sağlamak için yeterli bir iç muhasebe kontrolleri sistemi sürdürecektir, (iii) gerçekleştirilen iş/hizmetler ve bu Sipariş ile ilgili olarak yapılan tüm masraflar hakkında gerçek ve eksiksiz raporları ve destekleyici belgeleri zamanında sağlayacak, (iv) herhangi bir olağandışı harcama için Takeda'dan yazılı ön onay alacaktır.

f) Uyumluluk Eğitimi. Tedarikçi, çalışanlarının veya bu Sipariş'in konusuyla ilgili olarak Tedarikçi adına hareket eden üçüncü tarafların, rüşvet ve yolsuzlukla mücadele eğitimi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Takeda tarafından talep edildiği şekilde ve talep edildiğinde uyum eğitimlerini ve diğer zorunlu eğitimleri tamamlayacağını kabul eder. Tedarikçi, çalışanlarının veya üçüncü tarafların bu tür eğitimlere katılımını sağlayacaktır. Takeda, çalışanlarının veya üçüncü tarafların bu tür eğitimlere katılmak için harcadıkları süre için Tedarikçi'ye ödeme yapmayacaktır.

g) Kayıt Tutma. Yürürlükteki Yasaya uygun olarak ve Yürürlükteki Yasaların gerektirdiği ölçüde, Taraflardan her biri, Eşyaların uygun şekilde ithalatını, ihracatını, yeniden ihracatını, serbest bırakılmasını veya devredilmesini ve Sipariş'in diğer Gümrük ve Ticaret Uyum yükümlülüklerini kanıtlamak için gerekli olan tüm kayıtları, sevkiyat ve nakliye belgelerini, izinleri/ruhsatlarını, yetkileri ve diğer belgeleri elektronik veya diğer yazılı biçimde en az beş (5) yıl boyunca saklayacaktır.

1.2. Menfaat Çatışması.

Tedarikçi, devlet yetkilileri, devlet kurumları ve Takeda'nın rakipleri de dahil olmak üzere özel kişi ve kuruluşlarla Tedarikçi'nin bu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini ve/veya faaliyetlerini yerine getirme kabiliyeti ile bir menfaat çatışması anlamına gelebilecek veya menfaat çatışması yaratabilecek herhangi bir ilişki veya faaliyet hakkında Takeda'yı yazılı olarak bilgilendirdiğini beyan ve garanti eder.

Tedarikçi, Sözleşme'nin ve/veya Sipariş'in süresi boyunca ortaya çıkan, değişen veya sona eren bu tür ilişkiler veya faaliyetler hakkında Takeda'yı derhal yazılı olarak bilgilendirecektir. Değerlendirmeden sonra Takeda, tamamen kendi takdirine bağlı olarak, herhangi bir potansiyel menfaat çatışmasını kabul etmeye veya Takeda'ya veya Tedarikçi'ye herhangi bir ek yükümlülük doğurmaksızın bu Sipariş'i feshetmeye ve/veya iptal etmeye karar verebilir.

1.3. Denetim Hakkı.

Sözleşme'nin ve/veya Sipariş'in süresi boyunca ve Sipariş'in ve/veya Sözleşme'nin sona ermesini ya da daha erken feshedilmesini takip eden üç yıl boyunca Takeda, doğrudan veya bağımsız bir üçüncü taraf aracılığıyla denetim yapma hakkına sahip olacak ve Tedarikçi, makul bir bildirimde bulunulması üzerine ve normal çalışma saatleri içinde, bir takvim yılı içinde en fazla bir kez olmak üzere, Takeda'nın iç ve/veya dış denetçilerinin Tedarikçi'nin işbu Sipariş ve/veya Sözleşme ile ilgili işlemleri içeren defterlerine, kayıtlarına, belgelerine, prosedürlerine, sistemlerine ve tesislerine erişmesine izin verecektir. Takeda'nın iç veya dış denetçileri, bu Sipariş ve/veya Sözleşme ile ilgili bu tür defterlerin, kayıtların, belgelerin ve prosedürlerin kopyalarını alma hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi, Takeda'nın iç veya dış denetçilerine eşlik eden nitelikli ve yetkili personel sağlayacak ve gerekirse bu tür bir denetim için ve bu tür bir denetimle bağlantılı olarak uygun teknik desteği sağlayacaktır.

Takeda, denetimle ilgili dahili masrafları üstlenecektir. Ancak Takeda, Tedarikçi çalışanlarının/temsilcilerinin denetim sürecini desteklemek için harcadıkları zaman için Tedarikçi'ye ödeme yapmayacaktır.

2. TİCARİ UYUM GEREKLİLİKLERİ

2.1. "Gümrük ve Ticaret Uyum Yasaları ve Düzenlemeleri", Eşyaların ithalatı, ticari ambargoları, ekonomik yaptırımlar ve boykotla mücadele, ihracatı veya yeniden ihracatı (uluslararası transferler, ifşa veya serbest bırakma dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) için geçerli olan yasalar, yönetmelikler ve emirler anlamına gelir ve bunlarla sınırlı olmamak üzere şunları içerir: (i) Uluslararası Silah Trafiki Mevzuat ("ITAR") veya İhracat İdaresi Düzenlemeleri ("EAR"); (ii) İsviçre'nin Çift Kullanımlı Malların ve Belirli Askeri Malların Kontrolüne İlişkin

Federal Yönetmeliği; (iii) (EC) 2021/821 sayılı Konsey Tüzüğü ve çeşitli ulusal ihracat kontrol yasaları, AB Üye Devletlerinin çift kullanımlı ve askeri kalemleri ve ilgili faaliyetleri düzenleyen düzenlemeleri uyarınca uygulanan AB ve AB Üye Devletleri ihracat kontrolleri; (iv) 2002 tarihli Birleşik Krallık İhracat Kontrol Yasası ve 2008 tarihli İhracat Kontrol Emri (değiştirildiği şekliyle); (v) Japon Döviz ve Dış Ticaret Yasası ve (vi) Çin ve Singapur'da geçerli olan ilgili yasa ve yönetmelikler, (i) ila (vi) arasındakiler her durumda zaman zaman değiştirildiği şekliyle geçerli olacaktır. Gümrük ve Ticaret Uyum Yasaları ve Düzenlemeleri kapsamında, "Eşyalar" emtiaları, yazılımı, teknolojiyi, teknik verileri, savunma ürünlerini ve savunma hizmetlerini içerir.

2.2. Tedarikçi, (i) yürürlükteki tüm Gümrük ve Ticaret Uyum Yasaları ve Düzenlemeleri'ne uymayı ve ayrıca (ii) Ek A'da belirtilen C&T Gereklilikleri'ne uymayı kabul eder (toplu olarak, "Gümrük ve Ticaret Uyum Gereklilikleri").

2.3. Tedarikçi, Gümrük ve Ticaret Uyum Gereklilikleri'nde belirtilen yükümlülüklerinden herhangi birini ihlal ederse, Takeda'nın kullanabileceği diğer çözüm yollarına ek olarak ve bu Sipariş'in başka bir yerinde belirtilen herhangi bir düzeltme süresine veya çözüm sınırlamasına bakılmaksızın, Takeda (i) resmi kurum/kuruluşlar tarafından uygulanan yaptırımlar, vergiler, harçlar, cezalar ve faizlerin yanı sıra bu yaptırımlar, vergiler, harçlar, cezalar ve faizlerin bir sonucu olarak iş faaliyetlerinde meydana gelen herhangi bir zarar için tazminat talep edebilir ve/veya (ii) Tedarikçi'ye söz konusu ihlali düzeltme fırsatı tanımadan, Tedarikçi'ye bildirimde bulunarak bu Sipariş'i derhal feshedebilir ve/veya iptal edebilir.

Takeda, tamamen kendi takdirine bağlı olarak, Tedarikçi'nin Ticari Uyumluluk Gereklilikleri'nde belirtilen yükümlülüklerinden herhangi birini ihlal etmesi durumunda Tedarikçi'ye bildirimde bulunarak bu Sipariş'i derhal feshedebilir ve/veya iptal edebilir.

3. ÇEVRE, SAĞLIK VE GÜVENLİK (EHS) GEREKLİLİKLERİ

3.1. Zorla Çalıştırma. Takeda, ne Tedarikçi'nin ne de İştiraklerinin, tedarikçilerinin, yüklenicilerinin veya alt yüklenicilerinin Takeda için Hizmet vermek ve/veya Ürün tedarik etmek bağlantılı olarak Zorla Çalıştırma veya Çocuk İşçiliği kullanmadığını onayladığı anlayışına dayanarak bu Sipariş'i onaylamaktadır. "Zorla Çalıştırma", herhangi bir ceza tehdidi altında herhangi bir kişiden zorla alınan ve söz konusu kişinin Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) 29 No'lu Zorla Çalıştırma Sözleşmesi'nin 2. maddesinde tanımlandığı şekilde gönüllü olarak sunmadığı tüm iş veya hizmetleri ifade eder, örneğin her türlü borç karşılığında, zorla çalıştırma, hapisane işçiliği biçimleri de dahil olmak üzere, kölelik, insan kaçakçılığı yoluyla elde edilen emek. "Çocuk İşçiliği", 182 sayılı ILO Sözleşmesi'nin 3. maddesinde tanımlanan çocuk işçiliğinin en kötü biçimlerini ifade eder.

Sipariş'teki herhangi bir hükme bakılmaksızın Takeda, tamamen veya kısmen Zorla Çalıştırma veya Çocuk İşçiliği ile üretildiği veya gerçekleştirildiği belirlenen herhangi bir Hizmetin kabulünü reddedebilir ve iş ilişkisini derhal geçerli olmak üzere feshedebilir. Tedarikçi, tedarikçilerinin, hizmet sağlayıcılarının, alt yüklenicilerinin ve hammadde tedarikçilerinin, Takeda'ya satılan Ürünler ve/veya Takeda için gerçekleştirilen Hizmetler için tedarik zincirinde geçerli gereklilikler uyarınca Zorla Çalıştırma veya Çocuk İşçiliğinin kullanılmadığını kanıtlamak için tüm işlem belgelerini ve üretim/performans kayıtlarını altı (6) yıl süreyle saklamasını sağlayacaktır. Takeda bu belgeleri istediği zaman talep edebilir ve bu belgelerin talepten sonraki 30 gün içinde Takeda'ya gönderilmesi gerekir. Bu belgeler, bunlarla sınırlı olmamak üzere, zorla çalıştırmanın kullanılmadığını doğrulayan yeminli beyanları, satın alma siparişlerini, faturaları, ödeme kayıtlarını, nakliye belgelerini ve hammaddeleri veya bitmiş malları üreten veya hizmetleri yerine getiren çalışanlar için maaş/ödeme kayıtlarını içerir.

3.2. Çevresel Riskler. Tedarikçi, Takeda'nın dünyanın dört bir yanındaki güvenilir tedarikçilerinden ve hizmet sağlayıcılarından çevreye duyarlı ürünler, malzemeler ve hizmetler tedarik etmeyi taahhüt ettiğini kabul eder. Takeda, bu Sipariş'i, ne Tedarikçi'nin ne de İştiraklerinin, tedarikçilerinin, yüklenicilerinin veya alt yüklenicilerinin Takeda için Hizmet sunma ve/veya Ürün tedariki ile bağlantılı olarak herhangi bir ciddi çevresel zarardan haberdar olmadığını onayladığı anlayışına dayanarak yapmaktadır.

4. GİZLİLİK

4.1. Tedarikçi; Takeda tarafından veya onun adına Tedarikçi'ye ifşa edilecek veya Tedarikçi tarafından Ürünler'in tedariki, Hizmetler'in veya Sipariş'in ifası ile ilintili olarak oluşturulacak tüm Gizli Bilgileri gizli tutacaktır. İşbu Madde 4'ün amaçları çerçevesinde "Gizli Bilgiler"; kamunun erişimine açık olmayan, her türlü metodoloji, ticarî sır, teknik bilgi, fikri mülkiyet hakkı, ilaç, bileşim, kimyasal yapı, sistem, malî veya sair sonuç veya rapor, kâğıt üzerindeki, elektronik ortamdaki veya başkaca biçimlerdeki yazışma dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Takeda'nın veya onun iştiraklerinin projeleri, ürünleri veya ticarî faaliyetlerine ilişkin olan veya bu sayılanlara atıfta bulunan, işbu Sipariş ile bağlantılı olarak Tedarikçi'ye veya iştiraklerine ifşa edilen, taraflardan herhangi birinin veya onların iştiraklerinin bu Sipariş kapsamında veya Sipariş hükümlerine uygun olarak doğrudan veya dolaylı erişimine açılacak olan veya Hizmetler'in sunulması ve/veya Ürünler'in tedariki sırasında elde edilen veya Sipariş ile bağlantılı olarak Tedarikçi veya İştirakleri tarafından veya adına oluşturulan her biçim veya ortamdaki tüm veriler, bilgiler ve materyaller anlamına gelir.

4.2. Gizli Bilgiler, Takeda'nın önceden alınacak yazılı izni olmadan Hizmetler'in ve/veya Ürünler'in gereği gibi

ifası dışında herhangi bir amaçla Tedarikçi tarafından kullanılmayacaktır (veya Tedarikçi bu bilgilerin herhangi bir kişi tarafından kullanılmasına izin verilmeyecektir). Tedarikçi; Hizmetler'in ifası ve/veya Ürünler'in tedariki için mutlak surette gerekli olduğu durumlar hariç olmak üzere ve ifşa edilecek üçüncü tarafın Tedarikçi'ye karşı Gizli Bilgiler'i korumak üzere en az bu Maddede belirtilenler kadar sıkı bir gizlilik yükümlülüğü taşıdığından emin olunması kaydıyla, Takeda'nın önceden alınacak yazılı izni olmadan Gizli Bilgiler'i başkaca herhangi bir kişiye ifşa etmeyecektir. Tedarikçi işbu Maddenin hükümlerinin kendi yöneticileri, yetkilileri, çalışanları veya danışmanları tarafından ihlal edilmesinden sorumlu olacaktır.

4.3. Tedarikçi, Takeda'nın tüm Gizli Bilgilerini kendi gizli bilgilerinin yetkisiz kullanımını, ifşasını, yayınlanmasını veya yayılmasını önlemek için kullandığı, aynı derecede özenle koruyacaktır ve hiçbir durumda makul dereceden daha az özen göstermeyecektir. Tedarikçi, Takeda verilerinin gizliliğini, bütünlüğünü ve kullanılabilirliğini korumak ve Takeda verilerini veri ihlallerine karşı korumak için uygun idari, teknik ve fiziksel korumaları ve endüstri standartlarıyla uyumlu diğer güvenlik önlemlerini içeren bir bilgi güvenliği programı uygulayacak ve sürdürecektir. Tedarikçi, önlemlerinin, kontrollerinin, sistemlerinin ve prosedürlerinin etkinliğini düzenli olarak test edecek ve izleyecektir. Tedarikçi, Takeda verilerinin güvenliğine, gizliliğine ve bütünlüğüne yönelik makul olarak öngörülebilir dahili ve harici riskleri belirleyecektir.

4.4. İşbu Madde 4'te belirtilen gizlilik yükümlülükleri, aşağıdaki koşullara tabi herhangi bir Gizli Bilgi için geçerli olmayacaktır:

- a) Halihazırda kamu erişimine açık olan veya Tedarikçi'nin veya herhangi bir Tedarikçi yöneticisi, yetkilisi veya çalışanının kabahati olmaksızın sonradan kamu erişimine açık hale gelen bilgiler;
- b) Tedarikçi'nin yazılı kanıt sunmak suretiyle ifşa edildiği tarihte Gizli Bilgilerin meşru olarak kendi tasarrufunda bulunduğunu veya Takeda'ya karşı herhangi bir gizlilik yükümlülüğüne tabi olmaksızın, sonradan kendi tasarrufuna geçtiğini kanıtlayabildiği bilgiler veya
- c) Kanunlar uyarınca veya resmî bir makamın talebi üzerine ifşa edilmesi istenen bilgiler. Ancak söz konusu bilgiler talep edildiği ölçüde ifşa ve (mümkün olduğu durumlarda) Takeda'ya Gizli Bilgiler'in gizliliğinin korunmasına yönelik uygun önlemleri alabilmesi için yeterli bir süre öncesinden bilgi verilmesi koşuluyla ifşa edilecektir.

4.5. Tedarikçi'nin Gizli Bilgiler'in (veya Gizli Bilgiler'in herhangi bir kısmının) izin alınmaksızın kullanıldığından veya ifşa edildiğinden veya böyle bir olasılığın söz konusu olduğundan haberdar olması halinde, 4.6. ve 4.7.'de düzenlenen hükümler saklı kalmak kaydıyla Tedarikçi vakit kaybetmeden durumu Takeda'ya bildirecektir ve söz konusu izinsiz kullanım veya paylaşımın Takeda'nın göreceği olası veya fiilî hasar veya kaybı asgari düzeye indirmek için makul tüm adımları atacaktır.

4.6. Tedarikçi, gerçek veya şüpheli bir güvenlik olayını keşfettikten sonra en geç yirmi dört (24) saat içinde Takeda'yı bilgilendirmeyi kabul eder. Tedarikçi, Takeda'nın güvenlik olayını değerlendirmesi ve herhangi bir kamu otoritesini ve/veya veri sahibini bilgilendirip bilgilendirmeyeceğini belirlemesi için Takeda'ya yeterli bilgiyi sağlayacaktır. Tedarikçi'nin bildirimini e-posta ile privacyoffice@takeda.com adresine gönderilecektir. Yürürlükteki yasaların gerektirdiği kapsam dışında, Tedarikçi, Takeda'nın önceden yazılı onayı olmaksızın, şüpheli güvenlik olayı ile ilgili herhangi bir bilgiyi herhangi bir üçüncü tarafa ifşa etmeyecektir. Tedarikçi, Takeda'nın talimatı doğrultusunda, söz konusu güvenlik olayını tam olarak araştırmak ve çözmek için gerekebilecek herhangi bir dahili veya harici soruşturmada yardımcı olmayı ve tam olarak işbirliği yapmayı kabul eder. Tedarikçi, tarafların karşılıklı olarak mutabık kaldıkları bu tür düzeltici önlemleri almayı kabul eder ve bu tür bir anlaşma Tedarikçi tarafından makul olmayan bir şekilde alıkonulamaz.

4.7. Tedarikçi (i) Takeda verileri için barındırma hizmetleri sağlıyorsa; veya (ii) Takeda verilerini başka bir şekilde saklar veya bunlara erişir veya Takeda Systems ile bağlantı kurarsa, Tedarikçi, bir güvenlik olayının keşfedilmesinden sonra hiçbir durumda yetmiş iki (72) saati geçmeyecek şekilde ve gecikmeksizin Takeda'yı bilgilendirmeyi kabul eder. Bu tür bir bildirim CyberSecurity@takeda.com, ThirdPartySecurity@takeda.com, [DataPrivacy@takeda.com](mailto>DataPrivacy@takeda.com) e-posta adreslerine gönderilecektir. Bu bildirim ek olarak Tedarikçi, Takeda'nın güvenlik olayını değerlendirmesi ve yürürlükteki yasaların gerektirdiği zaman çizelgesi dahilinde herhangi bir bildirimde bulunması için Takeda'ya yeterli bilgiyi sağlayacaktır. Bu tür bilgiler, güvenlik olayının niteliğini, kategorileri ve kişisel veri kayıtlarının yaklaşık sayısını, güvenlik olayının olası sonuçlarını ve güvenlik olayını ele almak veya azaltmak için alınan önlemleri içerebilir, ancak bunlarla sınırlı değildir. Tedarikçi, Takeda'nın güvenlik olayını soruşturması ve çözümlemesi konusunda Takeda ile makul ölçüde işbirliği yapacaktır.

4.8. Tedarikçi; yöneticilerinin, yetkililerinin, çalışanlarının, danışmanlarının ve alt-yüklenicilerinin bu Maddede belirtilen gizlilik yükümlülüklerinden haberdar olmalarını veya söz konusu yükümlülüklerle uygun hareket etmelerini sağlayacaktır.

4.9. Sipariş'in herhangi bir nedenle sona ermesi halinde, Tedarikçi, Takeda'nın isteği üzerine gecikmeksizin ve her durumda Sözleşme'nin sona ermesinden ve/veya Ürünler'in/Hizmetler'in Takeda'ya teslim edilmesi üzerine Takeda tarafından nihai kabulü ve ödeme yükümlülüklerinin sona ermesinden itibaren yedi (7) günden geç olmaksızın Takeda tarafından veya onun adına Tedarikçi'ye sağlanan ya da Hizmetler'in Tedarikçi tarafından ifşasının ve/veya Ürünler'in Tedarikçi tarafından tedariki sonucu olarak Tedarikçi tarafından geliştirilen Gizli Bilgiler'i, verileri ve materyalleri Takeda'ya teslim edecektir.

5. FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI

5.1. Tedarikçi; tüm Gizli Bilgiler'in ve Takeda tarafından temin edilen veya Hizmetler'in sunulması ve/veya Ürünler'in tedariki sırasında oluşturulan tüm veriler ile materyallerin mülkiyetinin Takeda'ya ait olacağını ve talep edilmesi halinde veya işbu Sipariş'in ve/veya Sözleşme'nin süresinin sona ermesi veya herhangi bir sebeple feshi halinde derhal Takeda'ya teslim edileceğini kabul eder.

5.2. Tedarikçi; buluşlar, patentler, telif hakları, tasarım hakları, veri tabanı hakları ve markalar ("Fikri Mülkiyet") dâhil ancak bu sayılanlar ile sınırlı olmamak üzere Hizmetler ve/veya Ürünler ile bağlantılı olarak yerine getirilen çalışmadan doğacak tüm fikri mülkiyet haklarının yaratıldığı günden başlayarak Takeda'ya ait olacağını, ne Tedarikçi'nin ne de onun herhangi bir personeli veya alt-yüklenicisinin (var ise) söz konusu herhangi bir Fikri Mülkiyet üzerinde herhangi bir mülkiyet hakkı, sair hakkı veya menfaati (gerek hukukî gerek intifa hakkı) bulunmayacağını kabul eder. Bu bakımdan, Tedarikçi işbu vesile ile Sipariş kapsamında, söz konusu Fikri Mülkiyet Haklarının kapsamında olan ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu'ndan doğan tüm malî haklarını (işleme hakkı, çoğaltma hakkı, yayma hakkı, temsil hakkı, işaret, ses ve/veya görüntü nakline yarayan araçlarla umuma iletim hakkı) ve manevî haklarını (umuma arz salahiyeti, adın belirtilmesi salahiyeti, eserde değişiklikler yapılmasını menetmek) Takeda'ya devir ve temlik etmeyi açıkça kabul ve taahhüt eder. Söz konusu devir amacıyla Tedarikçi, ilgili eserin tamamlanmasının ardından bir devir senedini imzalayıp Takeda'ya teslim edecektir.

5.3. Tedarikçi; Hizmetler'in sunulması ve/veya Ürünler'in tedariki ile bağlantılı olarak yaratılan, oluşturulan veya keşfedilen her türlü Fikri Mülkiyeti derhal Takeda'ya ifşa edecek ve yetkililerinin, çalışanlarının, danışmanları ile başkaca temsilcilerinin de aynı yapmasını sağlayacaktır. Tedarikçi; Hizmetler'in sunulması ve/veya Ürünler'in tedariki ile bağlantılı olarak yaratılan, oluşturulan veya keşfedilen her türlü Fikri Mülkiyet üzerindeki sahiplik haklarının Takeda'ya devri için gerekli her türlü işlemi yerine getirecek veya yerine getirilmesini sağlayacaktır.

5.4. Tedarikçi, Takeda'nın yazılı onayı olmaksızın herhangi bir yayın, reklam ya da ilanda Takeda'nın ismini veya unvanını kullanmayacaktır.

6. VERİLERİN KORUNMASI

6.1. Taraflar, işbu Sipariş kapsamında elde edeceği, tek başına veya başka bilgilerle birlikte kimliği belirli veya belirlenebilir bir gerçek kişiyi tanımlayan her türlü veriyi ("Kişisel Veri"), başta 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve hukuki dayanağını ondan olan ikincil mevzuat ile Kişisel Verileri Koruma Kurulu kararları ("Veri Koruma Mevzuatı") olmak üzere ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak toplamayı ve işlemeyi ve bu Kişisel Veri'leri işbu Sipariş'te yer alan yükümlülüklerin yerine getirilmesi haricinde başka herhangi bir amaç için kullanmamayı kabul, beyan ve taahhüt ederler.

6.2. Tedarikçi, Kişisel Veri'lere erişimi, bu Sipariş'te tanımlanmış Hizmetler'i vermek ve/veya Ürünler'in tedariki için bu bilgilere erişmesi gereken minimum sayıda personeli veya izin verildiği durumlarda yüklenicisinin çalışanları ile sınırlandırmak üzere tasarlanmış politikalar, prosedürler veya kontroller yürütecektir ve bu Kişisel Veri'lere izinsiz erişimi engellemek ve/veya bunların izinsiz kullanılmasını engellemek adına Veri Koruma Mevzuatı uyarınca gerekli tüm idari ve teknik önlemleri alacaktır.

6.3. Tedarikçi; kendisi ile ilgili olarak Takeda'ya ileteceği kişisel verilerin bazılarının (isim, adres, banka bilgileri vs.) Takeda tarafından kullanılacağını, işleneceğini ve hem muhasebe işlemleri hem de uygunluğun sağlanması kapsamında dosyalanacağını kabul eder. Tedarikçi işbu vesile ile söz konusu verilerin Takeda tarafından elektronik ortamda ve kâğıt üzerinde işlenmesi için rıza vermektedir ve personelinin rıza vermesini sağlayacaktır.

EK-A: C&T GEREKLİLİKLERİ

Tedarikçi aşağıdakileri kabul eder:

(a) Kısıtlanmış Taraflar:

Tedarikçi, ne kendisinin ne de İştiraklerinin, tedarikçilerinin, yüklenicilerinin, hizmet sağlayıcılarının, alt yüklenicilerinin veya onun adına hareket eden diğer herhangi bir tarafın, aşağıda listelenenler gibi ilgili kısıtlı taraflar listelerinde listelenen herhangi bir taraf olarak tanımlanan bir Kısıtlı Taraf olmadığını beyan ve garanti eder:

- (i) Amerika Birleşik Devletleri'nin Konsolide Tarama Listesi (halihazırda <https://www.trade.gov/consolidated-screening-list> adresinde bulunabilir, zaman zaman güncellenebilir) veya Özel Olarak Belirlenmiş Vatandaşlar ve Engellenmiş Kişiler (SDN) Listesinde veya Sektörel Yaptırımların Tanımlanması (SSI) Listesinde belirtilen bir veya daha fazla tarafın doğrudan veya dolaylı olarak %50 veya daha fazlasına sahip olduğu herhangi bir kuruluş;
- (ii) Avrupa Birliği'nin AB mali yaptırımlarına tabi olan kişi, grup ve kuruluşların Konsolide listesi (halihazırda https://finance.ec.europa.eu/eu-and-world/sanctions-restrictive-measures/overview-sanctions-and-related-tools_en adresinde bulunabilir, zaman zaman güncellenebilir) veya bu tür kişi veya kuruluşların doğrudan veya dolaylı olarak sahip olduğu veya kontrol ettiği herhangi bir kuruluş;
- (iii) Birleşik Krallık'ın yaptırım listesi (halihazırda <https://www.gov.uk/government/publications/the-uk-sanctions-list> adresinde bulunabilir, zaman zaman güncellenebilir) veya bu tür kişi veya kuruluşların doğrudan veya dolaylı olarak sahip olduğu veya kontrol ettiği herhangi bir kuruluş; veya
- (iv) geçerli olduğu ölçüde, İsviçre, Japonya, Çin Halk Cumhuriyeti ve Singapur tarafından yayımlanan diğer kısıtlı taraf listeleri.

Bu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirirken, Tedarikçi, doğrudan veya dolaylı olarak (i) yukarıda belirtilen Kısıtlı Taraf listelerinde veya diğer herhangi bir geçerli kısıtlı taraf listesinde listelenen kişi ve kuruluşlara yönelik kısıtlamaları ihlal edecek veya atlatarak herhangi bir işlemde bulunmayacak ve İştiraklerinin de bulunmamasını sağlayacak; ve (ii) Takeda'ya Hizmetlerin sağlanmasında ve/veya Ürünler'in tedarikinde kullanılan herhangi bir hizmet ve/veya ürün girdisini bu kişi veya kuruluşlardan tedarik etmeyecek ve/veya bu Sipariş uyarınca alınan herhangi bir Hizmet'i ve/veya Ürün'ü söz konusu kişi veya kuruluşlara veya kapsamlı uluslararası ticaret kısıtlamalarına tabi herhangi bir bölge veya ülkeye (halihazırda Küba, İran, Kuzey Kore, Sudan, Suriye ve Ukrayna'nın hükümet kontrolündeki olmayan bölgeleri, zaman zaman değiştirilebilir) önceden geçerli hükümet izni veya ruhsatı olmaksızın tedarik etmeyecek, satmayacak, ihraç etmeyecek, yeniden ihraç etmeyecek veya devir ve temlik etmeyecektir ve İştiraklerinin de buradaki yükümlülüklere uymasını sağlayacaktır.

(b) İhracat Kontrolleri ve Yaptırımlar Lisansı:

Takeda aksini yazılı olarak kabul etmedikçe veya Sipariş'te aksi belirtilmedikçe, Tedarikçi bu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için yürürlükteki Gümrük ve Ticaret Uyum Yasaları ve Düzenlemeleri tarafından gerekli görülen tüm ihracat kontrol ve/veya yaptırım ruhsatlarını, izinlerini veya diğer resmi izinleri alacaktır.

(c) İhracat Sınıflandırma Bilgileri:

İhracat kontrollerine veya yaptırımlarına tabi herhangi bir ürünün ilk sevkiyatından veya herhangi bir Hizmet'in sunulmasından ve/veya Ürünler'in tedarikinden önce ya da söz konusu Hizmet ve/veya Ürün ile ilgili veya Takeda'ya bağımsız olarak sağlanan ve ihracat kontrollerine veya yaptırımlarına tabi herhangi bir yazılım, teknoloji veya teknik verinin iletilmesinden önce; Tedarikçi, söz konusu Hizmet'in ve/veya Ürün'ün, yazılımın, teknolojinin veya teknik verinin ihracat yetki alanı ve sınıflandırmalarını ("İhracat Sınıflandırma Bilgileri") ilgili ülkelerdeki ilgili Takeda GMS Gümrük ve Ticaret Uyum (CTC) Müdürü'ne sağlayacaktır. Buna ek olarak, Tedarikçi, ilgili olduğu durumlarda İhracat Sınıflandırma Bilgilerini (i) söz konusu Ürün'ün herhangi bir sevkiyatı veya bu Hizmet'in ifası ile birlikte verilen herhangi bir belgede, (ii) bu tür yazılımlar için herhangi bir iletim talimatında ve (iii) bu tür herhangi bir teknoloji veya teknik verinin üzerinde bulunduracaktır.

(d-h hükümleri yalnızca Ürün tedarikinde uygulanır)

(d) Menşe Ülke (tercihe bağlı olmayan):

Süre boyunca Tedarikçi, Takeda'nın tüm Ürün(ler) için eksiksiz ve doğru menşe ülke bilgilerine ("Menşe Ülke Bilgileri") sahip olmasını sağlayacaktır. Tüm Menşe Ülke Bilgileri güncellemeleri Takeda'ya veya Takeda'nın yazılı talebi üzerine sağlanacaktır.

(e) Serbest Ticaret Anlaşması Sertifikaları:

Tedarikçi Takeda'ya sağlanan malların bir Serbest Ticaret Anlaşması kapsamında gümrüksüz muameleye uygun olduğunu iddia eden bir menşe şahadetnamesi verirse, Tedarikçi sertifikada belirtilen menşe belgesini destekleyen kayıtları, sertifikanın düzenlendiği tarihten itibaren en az beş yıl boyunca saklamalıdır. Tedarikçi, Takeda'nın

yazılı talebi veya Gümrük İdaresinden gelen resmi talep üzerine destekleyici kayıtları derhal Takeda'ya veya talepte bulunan Gümrük İdaresi'ne sağlamalıdır.

(f) Antidamping ve Telafi Edici Vergiler:

Tedarikçi herhangi bir ürünün Amerika Birleşik Devletleri'ne ve diğer ülkelere ithal edilmek üzere anti-damping veya telafi edici vergilere tabi olduğunu veya tabi olduğunu öğrenirse, Tedarikçi derhal Takeda'yı bilgilendirecektir.

(g) Gümrük Vergileri ve Dezavantajları:

Ürün veya Ürün'ün üretiminde kullanılan herhangi bir malzeme veya bileşen Tedarikçi tarafından ithal edildiğinde Tedarikçi tarafından ödenen gümrük vergileri ve haklarıyla ilgili tüm dezavantajlar münhasıran Takeda'nın yararına tahakkuk edecektir. Gümrük vergisi muafiyeti hakları, bunlarla sınırlı olmamak üzere, ürün ikamesinden kaynaklanan hakları ve Tedarikçi'nin alt yüklenicilerinden elde edilen hakları içerir. Talep üzerine, Tedarikçi Takeda'ya herhangi bir gümrük vergisi ihlali elde etmek için gerekli tüm belgeleri, kayıtları ve diğer destekleyici bilgileri sağlayacak ve ödemeyi almak için Takeda ile makul bir şekilde işbirliği yapacaktır.

(h) İthalat Güvenliği:

Herhangi bir Ürün başka bir ülkeden Amerika Birleşik Devletleri'ne gönderilecekse, Tedarikçi tesislerini ve Takeda'ya ve Takeda'nın belirlediği tesislere yaptığı tüm sevkiyatları o sırada geçerli olan ABD Terörizme Karşı Gümrük Ticareti Ortaklığı ("CTPAT") güvenlik yönergelerine uygun olarak güvence altına almalıdır. Takeda'nın belirli gönderiler için kayıtlı ithalatçı olması durumunda, Tedarikçi, yüklenicileri, alt yüklenicileri, lojistik sağlayıcıları veya acenteleri, diğer ülkelere ithalat yaparken ABD İthalatçı Güvenlik Dosyası ("ISF") ve benzeri belgeler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, teslimat sırasında geçerli olan güvenlik, bildirim ve diğer düzenleyici gereklilikleri yerine getirmek için gerekli tüm gönderi verilerini Takeda'ya sağlamalıdır. Bu gönderi verileri, Ürün taşıyıcıya teslim edilmeden önce, geçerli gereklilikleri yerine getirmek için yeterli bir süre içinde ve deniz taşımacılığı söz konusu olduğunda, Ürünün taşıyıcıya tesliminden en az üç iş günü önce Takeda'ya sağlanmalıdır.